**РАЗДЕЛ XI. ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ.
СПЕЦИАЛЬНОСТЬ 10.00.00.**

**ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ НЕГАТИВНОЙ ОЦЕНКИ В
БЕЛОРУССКОЯЗЫЧНЫХ ИНТЕРНЕТ-КОММЕНТАРИЯХ**

**LANGUAGE MEANS OF EXPRESSING NEGATIVE EVALUATION IN BELARUS-
LANGUAGE INTERNET COMMENTARY**

АНДРЕЕВА А.В.

ANDREYEVA A.V.

*Институт менеджмента спорта и
туризма УО «Белорусский
государственный университет
физической культуры»*

*Institute of sports and tourism management,
Belarusian State University of physical
culture*

andreeva_alesya@inbox.ru

andreeva_alesya@inbox.ru

doi: 10.18411/pivsn-40

idsp: pivsn-40

АННОТАЦИЯ

Статья посвящена исследованию языковых средств выражения негативной оценочной семантики в белорусском языке (на материале интернет-комментариев).

Ключевые слова: категория оценки, негативная оценка, языковые средства выражения оценки, интернет-комментарий.

ABSTRACT

The article is devoted to the study of linguistic means of expressing negative evaluative semantics in the Belarusian language (on the material of Internet comments).

Key words: evaluation, negative evaluation, linguistic means of expression evaluation, Internet comment.

ВВЕДЕНИЕ

Оценка как языковая категория находится под пристальным вниманием ученых-лингвистов. В настоящее время насчитывается множество научных публикаций (в том числе монографического характера), посвященных тем или иным вопросам изучения данной категории (см. работы Н.Д. Арутюновой, Н.А. Лукьяновой, Е.М. Вольф, Т.В. Маркеловой, В.Д. Стариченка, О.А. Дормидонтовой, Р.Р. Даниловой и др.). Рассматриваются природа и сущность категории оценки, ее лингвистический статус, особенности языкового выражения в славянских языках и др.

Особый интерес представляет изучение языковых средств выражения категории оценки в белорусском языке на материале интернет-комментариев. Обращение к данному речевому жанру обусловлено его спецификой, заключающейся в том, что интернет-комментарий, широко функционируя в рамках социальных сетей, веб-форумов, веб-блогов и т. п., позволяет коммуниканту выражать собственное мнение и свою точку зрения в ответ на любой заданный стимул в веб-пространстве (в качестве корневого поста может выступить новостной анонс, видео, аудио или любой другой контент вербального и невербального характера) [1]. Главная цель комментария –

предоставить коммуниканту возможность субъективного оценивания того или иного контента.

ЦЕЛЬ ИССЛЕДОВАНИЯ

Целью научной работы является исследование языковых средств выражения негативной оценочной семантики в современном белорусском языке на материале белорусскоязычных интернет-комментариев.

РЕЗУЛЬТАТЫ И ИХ ОБСУЖДЕНИЕ

Источником проведенного нами исследования послужили интернет-комментарии на белорусском языке, размещенные в белорусской части Интернета: на информационных интернет-порталах («n1.by», «news.21.by», «TUT.by», «Onliner.by», «Charter.97», «nn.by», «www.belaruspartisan.org», «Kyky.org», «Kaktutzhit.by», «Мой.ВУ» и др.), на сайтах, представляющих собой электронные версии печатных периодических изданий («Белгазета», «Комсомольская правда» в Белоруссии, «Аргументы и факты» в Беларуси, «Народная воля» и мн. др.), в социальных сетях, на различных интернет-форумах и др. Исследованные нами тексты датируются 2015 – 2018 гг. Интернет-комментарии приводятся с сохранением авторской орфографии и пунктуации.

Анализ фактического материала свидетельствует о том, что в белорусскоязычных интернет-комментариях негативная оценка реализуется с помощью языковых средств различных уровней: графических, словообразовательных, лексических, морфологических и синтаксических.

Одним из распространенных *графических* средств выражения негативной оценки является так называемое «закавычивание». Функция используемых при слове кавычек заключается в формировании иронии и выражении негативного отношения автора интернет-комментария к предмету речи (по мнению автора, предмет речи не является тем, кто (что) назван(о) лексемой, заключенной в кавычки). Ироническое употребление кавычек основывается на имплицитной антонимии слов («*Наш “дырэктар” толькі ў більярд гуляць умее, а пра справы ніколі не думае*»; «*Чарговы “журналіст” БэТэ паблытаў факты. ну дык з кім не бывае?*»), а также на употреблении слов с ложной положительной оценкой («*Нашыя дэпутаты “інтэлектуалы”. Такія “цудоўныя” законы прымаюць*»; «*З новым падвышэннем пенсій у сінявокай пенсійнеры хутка жыцьма “на панску”*»). Ироническое значение лексических единиц, заключенных в кавычки, определяется исключительно в контексте.

Следует отметить, что в интернет-комментариях вместо пунктуационного знака «кавычки» может употребляться выражение «у двухкосі»: «*К*** – журналіст у двухкосі. Толькі плёткі збірае, а фактаў аніякіх не прыводзіць*»; «*Гляджу ты зноў крэатыўіш у двухкосі. Знікні ужо з інтэрнет прасторы*».

В некоторых из зафиксированных нами комментариев, вероятно, для усиления негативной оценочной семантики одновременно употребляются оба описанные выше языковые средства: «*Д*** – «сапраўдны» суддзя ў двухкосі. Вынес прыговор нявіннаму чалавеку!!!!!!*».

К графическим средствам выражения оценки также можно отнести выделение цветом, стилем шрифта или курсивом слов и выражений или их отдельных частей. Например, в интернет-комментарии «*Хай бачаць вас тыя аМАЛПаўцы, паліцаі, КаДэБілы, прадажныя судзьдзі з пракурорамі і іншыя, прыкрываючыяся словамі "нам сем'і карміць трэба" дзеля абгрунтаваньня сваёй баязьлівасьці. Вы яскрава паказалі, што маеце значна больш мужнасьці, чым гэтыя мразі, могучыя біцца толькі з абязьброенымі дзецьмі ды кабетами*» выделение прописными буквами сегмента МАЛП является маркером негативного отношения автора к сотрудникам ОМОН Республики Беларусь: «омоновцы – обезьяны, утратили человеческую сущность, не

отличаются моральными и интеллектуальными качествами, обладают лишь грубой физической силой’.

Нередки случаи, когда негативная оценка предмета речи проявляется через написание имени собственного со строчной буквы. При этом иные имена собственные, носители которых оцениваются автором комментария позитивно, написаны в тексте прописными буквами. Например: «**яйцанюк** мярзотнік, **Цімашэнка** малайчына».

В высказывании с целью интенсификации негативной оценки, выраженной лексическими средствами, могут использоваться различные комбинации знаков пунктуации: скобок, точек, тире, двоеточий и под. Например: «Ён такі **страшэнны!!!** Пачвара):»; «На Белсаце такія ж прыкарытнікі прыцуюць -:)))».

В качестве традиционного средства выражения негативной оценочной семантики в словах, в том числе и окказиональных, выступают различные морфемы: приставки *архі-*, *ультра-*, *гіпер-*, *квазі-*, *псеўда-* и др., суффиксы *-енн/-энн-*, *-ік/-ык*, *-ок/-оўк*, *-аг(а)/-яг(а)*, *-уг(а)/-юг(а)*, *-ук(а)/-юк(а)*, *-ішч(а)/-ышч(а)*, *-оід* и др. Рассматриваемые аффиксальные морфемы в большинстве случаев интенсифицируют негативный оценочный компонент, содержащийся в семантике мотивирующего слова. Например: *дурань* – *супердурань*, *сканара* – *гіперсканара*, *страшны* – *страшэнны*, *жыд* – *жыдовіна*, *падла* – *падлюка*, *дармаед* – *дармаедзішча* («Дык поглядзіце на фотку. Сапраўдны **дармаедзішча**. Жыруе за кошт народа жабрака»).

Ряд приставок (например, *квазі-*, *псеўда-* со значением ‘несапраўдны, непраўдзвы, фіктыўны’) подвергает сомнению оценку, входящую в значение мотивирующего слова: *патрыёт* – *псеўдапатрыёт*, *улада* – *псеўдаўлада*, *суддзя* – *псеўдасуддзя*, *беларус* – *квазібеларус*, *дэмакрат* – *квазідэмакрат* и др. Например: «*я ўсёцяж назіраю як сёньняшнія грантавыя **квазідэмакраты** ... ішэмяць на сайтах свабоду слова і грамадзкай мыслі беларусаў*»; «*Спадар Шымаў звычайны **псеўдабеларус**, які ніколі не адчуваў і ня можа адчуваць сувязі з гэтай краінай, шляхам беларусаў, які пранікнуты крывею, рэвалюцыямі і цягай да культурнага і дзяржаўнага самавызначэння*». Некоторые приставочные морфемы (например, *не-*, *без-*, *а-*) меняют положительную оценку на негативную: *разумны* – *неразумны*, *культурны* – *бескультурны*, *чалавечны* – *бесчалавечны*, *маральны* – *амаральны*. Например: «*Сколькі ж на форуме быдлякоў **безкультурных!!!!***»; «*Выстаўляць раскошу напаказ на сутнасці **амаральна***». Часть префиксов придает негативную оценку слову, производному от нейтральной лексемы: *дэпутат* – *недадэпутат*, *кіраўнік* – *недакіраўнік*, *чалавек* – *недачалавек*. Например: «*Від у гэнага дырэктара дурнаваты - гэта без абмеркаваньня. Якісьці **недакіраўнік** сталічнага гатэля, і ня мае значэння, якія сродкі ён там набыў, прыдбаў ці асвоіў...*»; «*гэта толькі бачнасць нечага цывілізавага, што можа адбывацца з нашымі выбарамі.. пыл у вочы.. цалкам бутафорскія плакаты.. але і яны пэўна мусяць некага прымусяць прыйсці на гэтыя **недавыбары**.. ганьба тым, хто на іх красуецца*».

Мощная энергетика слова нередко приводит к тому, что оно становится образцом для образования негативно-оценочных единиц. Так, в белорусскоязычных комментариях широко используется слово *барантусы*, созданное по образцу отсубстантивного деривата *свінтусы*, образованного на базе пейоративной номинации *свіння* при помощи суффикса *-ус* с презрительным значением («*Хто гэных **барантусаў** да ўлады пусціў!?*»).

Основным языковым способом выражения оценки (в том числе и негативной), как считают многие лингвисты, является *лексический* (см работы В.В. Виноградова, Т.И. Вендиной, Г.А. Золотовой, Г.Ф. Гибатовой, А.Е. Баханькова, М.Я. Тикоцкого и др.). «Слово не только обладает грамматическими и лексическими, предметными значениями, но и в то же время выражает оценку» [2, с. 21]. Данный тезис подтверждается и на исследованном нами белорусскоязычном материале.

В качестве лексических средств выражения негативного оценочного значения обычно выступают имена существительные и имена прилагательные, реже – глаголы и наречия. Наиболее ярко оценочное значение выражено именем прилагательным. Оно присуще прилагательному как части речи, обозначающей свойство, качество предмета, поэтому оно присутствует в большинстве исследуемых интернет-комментариев. Прилагательное обычно выражает негативную оценку в составе атрибутивного словосочетания, выступая зачастую в функции интенсификатора негативной оценки, выраженной именем существительным (например: «*Паглядзіце на яго! Дурыла недапечаны!!!*», «*Не даць не ўзяць - дурань поўны*»)).

На лексическом уровне можно выделить две группы языковых единиц с негативной оценочной семантикой:

1) слова, заключающие в себе негативную оценку как неотъемлемый элемент содержания. Ядро данных лексических единиц составляют пейоративы, т. е. слова и словосочетания, обладающие отрицательной экспрессивно-эмоционально-оценочной коннотацией (презрения, пренебрежения, отвращения, уничижения, неодобрения, негодования, порицания, осуждения и др.). Например: *баршчаварка* ‘жанчына-палітык, што не адпавядае службовай пасадазе’, *вылюдак* ‘найгоршы сярод людзей’, *даўбешка* ‘пра тупога, няздольнага чалавека’, *злыдзень* ‘шкодны чалавек, ліхадзей’, *недалуга* – ‘слабы чалавек’, *скуралуп* ‘бязлітасны, жорсткі чалавек’, *слімак* ‘пра бязвольнага, бесхарактарнага чалавека’, *страхоцце* ‘пра вельмі непрыгожага, з брыдкім тварам чалавека’, *трыбухач* ‘чалавек з празмерна вялікім жыватом’, *хамула* ‘грубы, нахабны чалавек’, *шыбенік* ‘той, хто заслугоўвае толькі шыбеніцы, бандыт, галаварэз’ и др. («*Не можжа гэты бандзюга болей ва ўладзе сядзець*», «*Лепш на сябе паглядзі! Стахоцце якое. Скура ды косці*»; «*Выбары ў Беларусі адбудуцца тады і толькі тады, калі прозьвішча Л. будзе адсутнічаць у бюлетэнях, а знакамітая баршчаварка заслужана адправіцца даваць паказаньні суду...*»). Многие из зафиксированных нами пейоративов, содержащихся в интернет-комментариях, относятся к разряду разговорной, вульгарной и даже обценной лексики;

2) нейтральные слова, приобретающие оценочное значение в контексте (контекстно обусловленные оценочные лексические единицы). Например: «*Матыка ты! Хто так бульбу чысціць?!*» В толковых словарях современного белорусского языка слово *матыка* приводится в значении ‘ручная земляробчая прылада для рыхлення глебы, акучвання бульбы, буракоў’ [3, с. 338]. Однако в контексте оно приобретает переносное негативно-оценочное значение ‘няўмелы чалавек’.

Некоторые средства экспликации негативной оценки отмечаются на морфологическом уровне. Так, негативный характер оценки может выражаться при использовании компаратива, суперлатива или элятива, образованных от имен прилагательных или реже наречий с негативной оценочной семантикой. Например: «*А*** – найбрыднейшая істота*», «*Выйшла замуж другі раз. Мой “каханы” Сярожа аказаўся паскудней за першага мужыка*», «*Самыя майданутыя на плошчы гатовыя былі класіцы пад калёсы трактара*».

Для передачи оценочной семантики в интернет-комментариях активно используются синтаксические средства. В научной литературе (например, в работах Е.Ф. Вольф, Г.Н. Акимовой, М.Н. Кожиной, А.П. Сковородникова, З.К. Темиргазинной, М.Я. Тикоцкого) выделен ряд экспрессивно-синтаксических конструкций, одной из функций которых является выражение оценочного отношения говорящего к предмету речи. Как показывает исследованный материал, в интернет-комментариях, фиксируемых в Байнете, используются главным образом следующие разновидности экспрессивно-синтаксических конструкций: 1) экспрессивные восклицательные предложения, содержащие оценочные частицы или междометия: «*Што за ёлупень!*», «*Ах, мязотник!*», «*Ну і хамула!*»; 2) экспрессивные восклицательные предложения,

включающие местоимения *які*: «*Які ж мязотнік! Відаць добра аплочваецца гэтка падласць*», «*Які пустагаловы работнік!*»; 3) риторические вопросы: «*Што не ўсіх дурных вайна пабіла?!*», «*Які беларускі чыноўнік не любіць жыць на халяву?*»; 4) предложения, содержащие сравнительные конструкции: «*Ён падобны на неандэртальца*», «*Апранаецца, быццам клоўн у цырку*»; 5) цепочки предложений с негативно-оценочными лексемами: «*Адлюдак! Поскудзь! Гніда! Не пішы больш тут!!!*».

С выражэннем негатывнай ацэнкі нерэдка звязана нарочитае адступленне ад норм сучаснага беларускага літаратурнага мовы (арфаграфічных, лексічных, граматычных, стылістычных і др.). Так, у тэкстах інтэрнэт-каментарыяў сустракаецца імітацыя смешанай руска-беларускай мовы (так называемай «трасянки»), характэрнай з’яўляецца парушэннем мовных норм абодвух моў. Прыпісванне таму ці іншаму асобы «трасянки» ў мове існуе з мэтай падкрэпіць яго недалекость малограмотность, невежество (напрыклад, каментарый пад фатаграфіяй, размешанай на старонцы інтэрнэт-паўнаважанага ў адной з сацыяльных сетак: «*Ня маладая я правінцыялка. Выгляду вубога*»).

Імітацыя «трасянки» ў аналізаваных інтэрнэт-тэкстах таксама існуе з мэтай выказаць негатывнае адносіны аўтара каментарыя да ацэньваемым фактам, падзеям, складанай сітуацыі, там ці іншым дзеянням, паказаць іх абсурднасць і бессэнсавасць. Напрыклад: «*Всё вырубіць, гаражы сцясу і народец куда на Калыму адправіць. Дестабілізуюць моцна патамушта*» (каментарый да артыкула, у якім асвятляюцца планы ўлады аб зносе гаражаў у Мінску для будаўніцтва гасцініцы).

ЗАКЛЮЧЕНИЯ

Такім чынам, праведзенае даследаванне дазваляе зрабіць выснова аб тым, што ў інтэрнэт-каментарыях, зафіксаваных у Байдзета, негатывная ацэнкавая семантыка можа выражацца з дапамогай разнаўзровеньных мовных сродкаў: лексічных (асновных) і графічных, словаафармальных, морфалагічных і сінтаксічных (дадатковых), якія звычайна ўмацоўваюць негатывны ацэнкавы кампанент лексічных адзінак.

Як правіла, у каментарыях існуе не адно, а некалькі мовных сродкаў выражэння негатывнай ацэнкавай семантыкі, што стварае ў тэкстах асобны негатывны фон.

1. Дахалаева, Інтэрнэт-каментарый і інтэрнэт-отзвы: параметры жанравы разгранаўнення Сучасныя праблемы навукі і афармвання. – 2014. – № 6 [Электронны рэсурс] Рэжым доступу : <https://science-education.ru/ru/article/view?id=16222> . – Дата доступу : 30.11.2018.
2. Виноградов, В.В. Русский язык. Грамматическое учение о слове / В.В. Виноградов. – М. : Высшая школа, 1986. – 639 с.
3. Тлумачальны слоўнік беларускай літаратурнай мовы : больш за 65 000 слоў / І.М. Бунчук [і інш.] ; Акад. навук БССР, Ін-т мовазнаўства ; пад рэд. М.Р. Суднікі, М.Н. Крыўко. – 2-е выд. – Мінск : Беларус. Энцыкл., 2002. – 784 с.